

# „Südeichsfeldbote“



## Amtsblatt

der Gemeinde Südeichsfeld

bestehend aus den Ortschaften Diedorf, Faulungen, Heyerode, Hildebrandshausen, Katharinenberg, Lengenfeld unterm Stein, Schierschwende und Wendehausen



Diedorf



Faulungen



Heyerode



Hildebrandshausen



Katharinenberg



Lengenfeld u. Stein



Schierschwende



Wendehausen

Jahrgang 2 | Nr. 9/2016

Samstag, den 24. September 2016

## Kirmes in Diedorf 23.09. - 26.09.2016

FREITAG



**phantones**  
MUSIC ON THE ROCKS

& DJ MATZ3

SAMSTAG

**ESTANAS**  
live music



SONNTAG



**TIMELESS**  
INSPIRATION MUSIC

MONTAG

**Söhne**  
Diedorfs



### Freitag, 23.09.2016

21:00 Uhr Kirmesrock  
mit „Phantones“ &  
Dj „Matz3“

### Samstag, 24.09.2016

15:00 Uhr Kinderkarussells am  
Bürgerhaus geöffnet  
19:00 Uhr Großer Fackelumzug  
20:00 Uhr Tanz mit „Estanas“

### Sonntag, 25.09.2016

09:30 Uhr Festhochamt  
15:00 Uhr Platzkonzert  
und Kindertanz  
mit dem Blas-  
orchester Diedorf  
im Bürgerhaus  
20:00 Uhr Tanz mit „Timeless“

### Montag, 26.09.2016

07:30 Uhr Gedenkgottesdienst  
mit Gang zum  
Friedhof  
10:00 Uhr Frühschoppen  
in der Gaststätte  
„Zur Krone“  
15:00 Uhr Auftanz auf dem  
Anger & Platzkonzert  
mit dem Diedorfer  
Blasorchester,  
Rasieren der  
Gallinger und  
Verlesen der  
Kirmeszeitung  
20:00 Uhr Tanz mit  
„Die Söhne Diedorfs“  
- Eintritt frei!

## Amtlicher Teil

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Beschlüsse des Gemeinderates

##### 16. Sitzung vom 08.09.2016

###### **Beschluss-Nr.: 91-16/2016**

###### **Genehmigung der Niederschrift der 14. Sitzung des Gemeinderates vom 09.06.2016**

Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, das Protokoll der 14. Sitzung des Gemeinderates vom 09.06.2016 mit der eingearbeiteten Ergänzung zu genehmigen.

###### **Beschluss-Nr.: 92-16/2016**

###### **Genehmigung der Niederschrift der 15. Sitzung des Gemeinderates vom 23.06.2016**

Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, das Protokoll der 15. Sitzung des Gemeinderates vom 23.06.2016 zu genehmigen.

###### **Beschluss-Nr.: 93-16/2016**

###### **Abschluss eines Konzessionsvertrages für die Nutzung öffentlicher Verkehrswege für die Verlegung und den Bau von Leitungen für die allgemeine Gasversorgung im Gemeindegebiet der Gemeinde Südeichsfeld**

Der Gemeinderat Südeichsfeld beschließt, dass der Bürgermeister ermächtigt und beauftragt wird, mit der Thüringer Energie AG, Schwerborner Straße 30 in 99087 Erfurt den Konzessionsvertrag über die Nutzung öffentlicher Verkehrswege für die Verlegung und den Betrieb von Leitungen für das allgemeine Gasversorgungsnetz im Gemeindegebiet Südeichsfeld in beiliegender Form abzuschließen.

###### **Beschluss-Nr.: 94-16/2016**

###### **Friedhofssatzung der Gemeinde Südeichsfeld**

Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, die Friedhofssatzung der Gemeinde Südeichsfeld nebst der dazugehörigen Anlage in der vorliegenden Form anzunehmen.

###### **Beschluss-Nr.: 95-16/2016**

###### **Vergabe von Planungsleistungen - Ingenieurvertrag Ländlicher Wegebau Gaibergweg, Hildebrandshausen**

Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, die Planungsleistung Ländlicher Wegebau Gaibergweg, Hildebrandshausen, an das Büro Dr. Schröter, Langulaer Straße 40, 99986 Oberdorla, in Höhe von 35.997,90 € brutto zu vergeben.

###### **Beschluss-Nr.: 96-16/2016**

###### **Vergabe Bauleistungen Gaibergweg, Hildebrandshausen**

Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, die Bauleistung Ländlicher Wegebau Gaibergweg, Hildebrandshausen, an die Firma Stregda-Bau GmbH & Co. KG, Eisenach, in Höhe von 293.138,68 € brutto zu vergeben.

###### **Beschluss-Nr.: 97-16/2016**

###### **Vergabe forstwirtschaftliche Wegebaumaßnahme „Buchholz“, Ortschaften Diedorf - Schierschwende**

Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, die forstwirtschaftliche Wegebaumaßnahme „Buchholz“ zwischen den Ortschaften Diedorf und Schierschwende an die Firma Knieriem Straßen- und Tiefbau GmbH, Hauptstraße 1, 37308 Bodenrode, in Höhe von 31.164,31 € brutto zu vergeben. Es werden Fördermittel in Höhe von 21.815,02 € erwartet. Die Maßnahme ist in der Haushaltsstelle 85500 9400 im Haushaltsplan der Gemeinde Südeichsfeld für das Jahr 2016 eingestellt.

Die Maßnahme ist in der Haushaltsstelle 85500 9400 im Haushaltsplan der Gemeinde Südeichsfeld für das Jahr 2016 eingestellt.

###### **Beschluss-Nr.: 98-16/2016**

###### **Vergabe forstwirtschaftliche Wegebaumaßnahme „Hackelberg“, Ortschaft Wendehausen (Kreuztal)**

Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, die forstwirtschaftliche Wegebaumaßnahme „Hackelberg“ in der

Ortschaft Wendehausen an die Firma Knieriem Straßen- und Tiefbau GmbH, Hauptstraße 1, 37308 Bodenrode, in Höhe von 21.818,65 € brutto zu vergeben.

Es werden Fördermittel in Höhe von 15.273,06 € erwartet. Die Maßnahme ist in der Haushaltsstelle 85500 9400 im Haushaltsplan der Gemeinde Südeichsfeld für das Jahr 2016 eingestellt.

###### **Beschluss-Nr.: 99-16/2016**

###### **Neubesetzung der Ausschüsse**

Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt: Folgende Änderung wird bei der Besetzung der Ausschüsse vorgenommen:

###### **Bauausschuss**

BV Diedorf/Katharinenberg Stellvertreter

Roland Oberthür Stephan Höppner

###### **Ausschuss für Kultur, Jugend, Tourismus und Soziales**

BV Diedorf/Katharinenberg Stellvertreter

Stephan Höppner Uwe Metz

#### Beschlüsse des Hauptausschusses

##### 14. Sitzung vom 31.05.2016

###### **Beschluss Nr. 32-15/2016**

###### **Genehmigung der Niederschrift der 14. Sitzung des Hauptausschusses vom 31.05.2016**

Der Hauptausschuss der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, das Protokoll der Sitzung vom 31.05.2016 mit der eingearbeiteten Ergänzung zu genehmigen.

##### 15. Sitzung vom 20.06.2016

###### **Beschluss Nr. 33-16/2016**

###### **Genehmigung der Niederschrift der 15. Sitzung des Hauptausschusses vom 20.06.2016**

Der Hauptausschuss der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, das Protokoll der Sitzung vom 20.06.2016 zu genehmigen.



#### **Bekanntmachung Infokanal**

Die Hauptausschussmitglieder wurden in der Sitzung am 30.08.2016 über die Neuerungen bezüglich des Infokanals informiert und geben dem Bürgermeister der Landgemeinde Südeichsfeld die Bestätigung für folgende Verfahrensweise zum Umgang zur Veröffentlichung der Anzeigen in den Infokanälen:

- Einstellung für Vereine sowie Sterbefälle kostenfrei
- Sportvorschau - keine Veröffentlichung von Ergebnissen
- Laufzeit 1 Woche
- Bündelung der Weihnachtsgrüße
- Begrenzung von Danksagungen auf 2 Seiten; Veranstaltungshinweise max. 3 Seiten
- Werbeanzeigen nur im Südeichsfeldboten möglich
- Kostenregelung: Erhebung einer „Spende“ in Höhe von 15 € pauschal
- Eintrag in den Info-Kanal Schierschwende (Fernsekanal) pauschal 10 €
- Einträge im Infokanal der Landgemeinde und zusätzlich in Schierschwende pauschal 20 €
- sowohl Barzahlung als auch Rechnungslegung möglich

Die Ausschussmitglieder erteilen einstimmig ihre Zustimmung.

**Andreas Henning**  
Bürgermeister der Gemeinde Südeichsfeld



**Büro Dr. Schröter**Langulaer Str. 40  
99986 Oberdorla[www.bauplan24.de](http://www.bauplan24.de)Tel:  
Fax:  
E-Mail:  
E-Mail:03601 / 75 22 44  
03601 / 75 22 22  
[info@bauplan24.de](mailto:info@bauplan24.de)  
[jm@bauplan24.de](mailto:jm@bauplan24.de)

# INFORMATION

Private Baumaßnahmen im Rahmen der

## Dorferneuerung

für das Jahr 2017-2021

in der Gemeinde Südeichsfeld

Beratungstermine können nach telefonischer Voranmeldung

im Büro Dr. Schröter  
Oberdorla, Langulaer Str. 40  
Herr Maibuhr  
(Tel.: 03601/752244)

vereinbart werden.

Die Termine finden vor Ort bei den Antragstellern statt. Zum Beratungstermin sind ein oder mehrere Fotos zur Verfügung zu stellen, auf denen das zu beantragende Objekt ersichtlich ist (günstig: Gesamtansicht des Hauses für z. B. Dach- und Fassadensanierung). Die Anträge müssen für die Durchführung der Maßnahme im Jahr 2017 bis zum 15.01.2017 beim ALF Gotha über das Büro Dr. Schröter eingereicht werden.

Bauliche Gestaltungsmerkmale:  
wie traditionelle Vorbauten, Außen-  
treppen, Klappläden, Inschriften u.ä.

Giebel: wie Holzgiebel,  
Ziegelbehang u.ä.

Dächer: wie rote Ton-  
ziegeln, Ortgangbretter u.ä.



Grundmauern: wie Natursteinsockel  
Fassaden: wie Fachwerk, Naturstein- und  
Ziegelsteinfassaden

Fenster: wie Holzsprossenfenster

Türen und Tore: wie handwerklich traditionelle Holztüren  
und -tore

Kleinere bauliche Maßnahmen: wie Natursteinmauern,  
Trockenmauern, Holzstaketenzäune u.ä.

Die Beratung und Betreuung der Antragsteller der Ortschaft Diedorf erfolgt über das Architektenbüro Göbel, 99974 Mühlhausen, Kettengasse 32. (Tel. 03601 83770)

## Zacom Kabelbetriebsgesellschaft

### Der Infokanal (Fernsehempfang) für die Ortschaften Diedorf und Wendehausen

ist ab sofort im manuellen Sendersuchlauf auf **149,5 MegaHertz oder 149,500 KiloHertz** zu finden.

Eventuell zusätzlich benötigte Daten:  
**Symbolrate: 6900 Modulation: 64 Qam**

## Keine Gartenabfälle in der freien Natur entsorgen

Grünschnitt, Gras und Laub, deren sich Gartenbesitzer entledigen möchten, gelten rechtlich als Abfall und dürfen nicht im Wald, in der freien Natur und auf Grünflächen entsorgt werden.

Oft wird die Meinung vertreten, man füge der Natur keinen Schaden zu, da es sich um verrottbares Material handelt. Dies beeinträchtigt aber unsere Natur und ist außerdem verboten.

Aus eventuell einmaliger Ablagerung solchen Materials wird zudem häufig Gewohnheit oder Nachbarn schließen sich diesem Fehlverhalten an. Mit der Zeit werden Grün- und Waldflächen, auch hinter Privatgrundstücken, mit unansehnlichen pflanzlichen Abfällen überhäuft. Erfahrungsgemäß lässt weiterer Müll wie Plastikabfälle nicht lange auf sich warten - weder für die Anlieger noch für Spaziergänger ist es ein schöner Anblick, wenn sich so quasi wilde Mülldeponien entwickeln.

Abfälle aus Küche und Garten sollten ordnungsgemäß entsorgt oder im eigenen Garten kompostiert oder geschreddert werden. Insbesondere bei größeren Mengen Grünschnitt kann das Fassungsvermögen eines eigenen Komposthaufens schnell überschritten sein. Dann muss sich jeder privat kümmern und die Abfälle einer geeigneten Entsorgung zuführen!

Für ihr Verständnis dankt  
 ihr Ordnungsamt

## Aus der Thüringer Allgemeinen ... vom 07.09.2016

### 47 und 41 Jahre alte Feuerwehrautos werden ersetzt

**Innenminister Poppenhäger: Mit der Gebietsreform höheren Ansprüchen in Sachen Brand- und Katastrophenschutz gerecht werden**



*Innenminister Holger Poppenhäger (SPD/Mitte) bei der Übergabe der Förderbescheide, hier im Gespräch mit Kreisbrandinspektor Lutz Rösener*  
 Foto: Alexander Volkmann

Landkreis. Sie haben ihren Feuerwehren gute Dienste geleistet, aber irgendwann kommen auch die treuesten Feuerwehrautos in die Jahre. Das Löschfahrzeug der Feuerwehr in Diedorf ist 47 Jahre alt und wird jetzt durch ein modernes ersetzt. Einen entsprechenden Fördermittelbescheid übergab Thüringens Innenminister Holger Poppenhäger (SPD) am Dienstag persönlich an die Kameraden. Fast 300.000 Euro kostet das neue Tanklöschfahrzeug TLF3000, 63.000 Euro davon fördert das Land, knapp 30.000 Euro finanziert der Landkreis, und die Gemeinde Südeichsfeld trägt die Hauptkosten von 203.000 Euro. In Struth (Gemeinde Rodeberg) soll ebenfalls ein 41 Jahre altes Feuerwehrauto ausgemustert werden. Das neue Fahrzeug, ebenfalls ein TLF 3000, kostet eine Viertelmillion Euro. Hier trägt der Landkreis ebenfalls zehn Prozent der Kosten, 63.000 Euro das Land und 162.000 Euro zahlt die Gemeinde.

Heute hätten die Fahrzeuge nicht mehr die Qualität von früher, deutete Kreisbrandinspektor Lutz Rösener an, allerdings seien sie auch technisch viel aufwendiger. Viele Fahrzeuge waren nach der Wende über die sogenannte „Hessenhilfe“ nach Thüringen gekommen. Rösener rechnet damit, dass man nach dem aufwendigen Ausschreibungsprozedere mit etwa einem Jahr Lieferzeit rechnen müsse.

Auf dem Weg zur Dienstberatung mit den Bürgermeistern im Eichsfeld - es geht um die Gebietsreform - hatte der Innenminister Stopp in Mühlhausen gemacht. Er betonte, es gehe bei der Gebietsreform nicht darum, bei Gemeinden und Feuerwehren zu sparen, sondern eher durch Fusionen auch höheren Ansprüchen in Sachen Brand- und Katastrophenschutz gerecht zu werden. Andreas Henning (CDU), Bürgermeister der Landgemeinde Südeichsfeld, bestätigte die peu à peu steigende Investitionsfähigkeit in seiner Kommune. Man habe aber schon durch die Schaffung von Einheitsgemeinden in den vergangenen Jahren viele Kräfte gebündelt, erklärte Landrat Harald Zanker (SPD).

**Bild und Text:**  
 Alexander Volkmann, Thüringer Allgemeine

## Aus der Thüringer Allgemeinen ... vom 09.09.2016

### Baustart für Gaibergweg bei Hildebrandshausen

Südeichsfeld. Schon in zwei Wochen sollen die Arbeiten für den Bau des Gaibergweges, die direkte Verbindung zwischen Hildebrandshausen und Katharinenberg in der Gemeinde Südeichsfeld, beginnen. Die Vergabe der Bauleistung an ein Unternehmen aus Eisenach wurde Donnerstagabend einstimmig im Gemeinderat beschlossen.

Ausgangspunkt dazu war der Fördermittelbescheid im Rahmen des ländlichen Wegebau. 65 Prozent der Kosten zahlt das Land Thüringen.

Allerdings handelt es sich deshalb um einen Weg, der nur für den landwirtschaftlichen Verkehr, für Radfahrer und Anlieger freigegeben wird - drei Meter breit. Daneben verläuft beidseitig ein Bankettstreifen von einem Meter. Die Straße verkürzt auch den Weg für Rettungsfahrzeuge.

Mehr als zwölf Jahre ist die Sanierung des Gaibergweges Thema in der Region. Er diente zu DDR-Zeiten den Grenztruppen als Zufahrt, war später Abkürzung zwischen Hildebrandshausen und Katharinenberg und ist aktuell nur noch mit dem Traktor befahrbar, hieß es. 293.000 Euro kostet der Bau der Straße, 36.000 Euro kommen für die Planung durch das Ingenieurbüro Kellner aus Mühlhausen hinzu. Das beschäftigt sich von Anfang an mit dem Projekt, war dafür aber bislang nicht entlohnt worden. Das Planungsbüro hatte anhand von Katasterkarten den Straßenverlauf festgelegt und werde darauf achten, dass die fertige Straße nicht über Privatgrund geht. Damit hatte man in der Gemeinde Südeichsfeld nämlich bereits Probleme.

Ursprünglich hatte die Gemeinde mit Kosten von über 400.000 Euro gerechnet. Dass der Betrieb mit seinem Angebot nun so deutlich unter den anderen Anbietern liegt, habe damit zu tun, dass er den Schotter aus einem eigenen Steinbruch bezieht sowie den Erdaushub auf eigenen Flächen verteilt.

Ein Drittel der Bauleistung seien noch in diesem Jahr zu erbringen, sagte Bürgermeister Andreas Henning (CDU). Es sei der Firma überlassen, ob sie im Anschluss gleich fertig baue. Die Schlussrechnung jedenfalls könne frühestens im Januar gestellt werden, erklärte Henning.

**Text:**  
 Alexander Volkmann, Thüringer Allgemeine

Aus der Thüringer Allgemeinen ... vom 09.09.2016

# Alle Orte der Landgemeinde sollen profitieren

Der Südeichsfeld-Bürgermeister Andreas Henning will Investitionen gerecht verteilen und um Schulen kämpfen

VON SABINE SPITZER

**Südeichsfeld.** „Wir wollen gestalten, wo andere verwalten.“ Mit diesem Satz gibt Andreas Henning ein klares Ziel für die Landgemeinde Südeichsfeld vor, zu der sich 2011 acht Kommunen zusammengeschlossen hatten. Zahlreiche Synergie-Effekte habe die Fusion schon jetzt gebracht, ist der CDU-Bürgermeister sicher. Zum Beispiel hätten die kleineren Orte so manche Investition nicht stemmen können, weil ihnen der nötige Eigenanteil fehlt.

Dem 44-Jährigen ist es wichtig, dass jeder Ort der Landgemeinde profitiert. „Es liegt ja nur daran, wie das Geld verteilt wird“, macht Henning deutlich. Für 2016 bis 2017 hat er ein Investitionsprogramm ausgearbeitet, das er sich auch vom Gemeinderat absiegeln ließ. 3,5 Millionen Euro sollen in den acht Orten investiert werden.

Zum Beispiel stehen Bauarbeiten am Gaibergweg in Hildebrandshausen im Plan. Laut Henning ist dieses Projekt des ländlichen Wegebaus einer der Fälle, die bisher am fehlenden Eigenanteil des Ortes scheiterten. Die Kosten für den Gaibergweg belaufen sich rund 405 000 Euro. Um Fördermittel abrufen zu können, ist ein Eigenanteil von 140 000 Euro nötig.

Neben zahlreichen weiteren Baumaßnahmen in der Landgemeinde ist unter anderem die Anschaffung eines Feuerwehrautos in Diedorf vorgesehen.



Auch die Grenzturn-Fassade in Wendehausen wird saniert. Laut Andreas Henning sei der Auftrag bereits ausgelöst. Und der Kindergarten Wichelneß bekommt ein neues Spielgelände für die Kinder unter drei Jahren.

**Fünf Stellen konnten bereits eingespart werden**

Zu Hennings Prioritäten zählt aber der Straßenbau. Die Landgemeinde soll in alle Richtungen angeschlossen sein. Und die Straßen in seiner Gemeinde sollen kein Flickwerk sein. Heißt: Wo der Abwasserzweckverband Leitungen verlegt, dort wird im Anschluss die Straße grundhaft saniert. Denn Henning hat in seiner nunmehr 16-jährigen Bürgermeister-Laufbahn die Erfahrung gemacht, dass sonst oft doppelt investiert werden muss.

Im Hinblick auf die geplante Gebietsreform hält sich Henning mit Spekulationen zurück. Er erwägt dazu sogar eine Bür-

gerbefragung. „Die Leute hier fühlen sich als Eichsfelder“, weiß der Bürgermeister. Aber er wolle nicht pauschal für alle entscheiden.

Der Gemeinderat hat Henning per Grundsatzbeschluss bereits das Recht erteilt, mit dem Eichsfeldkreis zu verhandeln, der das Südeichsfeld gern wieder eingemeinden würde. „Aber“, macht Henning deutlich, „ich will nicht auf Teufel komm raus mit dem Eichsfeld zusammengehen.“ Schließlich komme die Landgemeinde nicht als Bittsteller und bringe auch Vermögen mit.

Den Vorteil größerer Strukturen kennt der Bürgermeister inzwischen von seiner Südeichsfeldgemeinde. So konnten bisher schon fünf Stellen einspart werden. „Ich kann das nur positiv sehen“, sagt der 44-Jährige. Diese Strukturen machen es seinen Angaben zufolge zum Beispiel auch möglich, dass sich das Personal spezialisieren kann.

„In mancher kleinen Gemeinde mussten die Mitarbeiter alle Arbeiten erledigen“, erklärt Henning. Und jetzt könne auch besser auf Ausfälle reagiert werden, wenn Angestellte Urlaub haben oder krank werden.

Und auch bei der Technik spart die Landgemeinde. „Früher gab es drei Mähgeräte, jetzt haben wir eins.“

Bei den Schulen aber will der Bürgermeister keine Abstriche machen. „Um die Standorte werde ich kämpfen“, kündigt er an.



Andreas Henning ist Bürgermeister der Landgemeinde Südeichsfeld. Foto: Sabine Spitzer

## Einige der Vorhaben

- ▶ Dachsanierung im Sportlerheim Faulungen
- ▶ Sanierung des Heyeröder Hafens
- ▶ Schaffen eines barrierefreien Zugangs zur Heyeröder Trauerhalle
- ▶ Brückensanierung in Wendehausen
- ▶ Anschaffung einer Tragkraftspritze für die Feuerwehr Hildebrandshausen
- ▶ Fertigstellung des Kanonenbahnradwegs in Lengenfeld/Stein
- ▶ Anschaffung einer neuen Chloranlage für das Schwimmbad Lengenfeld/Stein

## Thüringer Landesverwaltungsamt Wasserwirtschaft – Bekanntmachung

### Anhörung innerhalb des Rechtsverordnungsverfahrens zur Feststellung des Überschwemmungsgebietes des Fließgewässers Frieda

Das Thüringer Landesverwaltungsamt, Abteilung IV, Referat Wasserwirtschaft, Weimarplatz 4 in 99423 Weimar beabsichtigt, für die Frieda von Lengenfeld unterm Stein bis zur Landesgrenze Thüringen/Hessen auf Teilen der Gemarkungen Lengenfeld unterm Stein, Geismar und Großtöpfer das Überschwemmungsgebiet neu festzustellen. Die Feststellung des Überschwemmungsgebietes erfolgt gemäß § 76 Abs. 2 Wasserhaushaltsgesetz (WHG) vom 31. Juli 2009 (BGBl. I S. 2585), das zuletzt durch Artikel 1 des Gesetzes vom 4. August 2016 (BGBl. I S. 1972) geändert worden ist.

Im Rahmen des nach § 117 Thüringer Wassergesetz (ThürWG) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 18. August 2009 (GVBl. S. 648) hierzu durchzuführenden Anhörungsverfahrens wird Folgendes bekannt gegeben:

Der Entwurf der Rechtsverordnung sowie die dazugehörigen Karten (Topografische Karten Maßstab 1 : 10 000 und Liegenchaftskarten Maßstab 1 : 2 000) liegen

**vom 10.10.2016 bis einschließlich 09.11.2016**

in folgenden Behörden während der Sprechzeiten zur allgemeinen Einsicht für jedermann aus:

**Gemeinde Südeichsfeld,**  
Bauverwaltung, Hauptstraße 22, 99988 Heyerode

Montag 09:00 - 12:00 Uhr  
Dienstag 09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr  
Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 16:00 Uhr  
Freitag 09:00 - 12:00 Uhr

**Verwaltungsgemeinschaft Ershausen/Geismar,**  
Kreisstraße 4, 37308 Schimberg

Montag 09:00 - 12:00 Uhr  
Dienstag 09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 15:30 Uhr  
Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr  
Freitag 09:00 - 12:00 Uhr

Etwaige Bedenken gegen die Feststellung des Überschwemmungsgebietes und den Erlass einzelner Schutzanordnungen sowie Anregungen zu dem Entwurf können bis zwei Wochen nach Ablauf der oben angegebenen Auslegungsfrist schriftlich oder mündlich zur Niederschrift beim Thüringer Landesverwaltungsamt, Abteilung IV, Ref. Wasserwirtschaft, Weimarplatz 4 in 99423 Weimar, Haus 2, Zimmer 1809 zu folgenden Dienststunden vorgebracht werden:

Montag -  
Donnerstag 08:30 - 12:00 Uhr und 13:30 - 15:30 Uhr  
Freitag 08:30 - 12:00 Uhr

Verspätet eingehende Einwendungen können bei dem Erlass der Rechtsverordnung unberücksichtigt bleiben.

Wer fristgemäß Bedenken oder Anregungen vorgebracht hat, die beim Erlass der Rechtsverordnung nicht berücksichtigt wurden, wird über die Gründe unterrichtet.

Durch Einsichtnahme in die Auslegungsunterlagen entstehende Kosten können nicht erstattet werden.

Weimar, 01.09.2016

Thüringer Landesverwaltungsamt

Referat 440, Wasserwirtschaft

**Im Auftrag**

**gez. H.-Günter Breitbarth, Referatsleiter**

### Redaktionsschluss

Der nächste Erscheinungstermin des „Südeichsfeldbotens“ unserer Gemeinde ist der  
**29.10.2016.**

Abgabetermin von Beiträgen bis zum  
**14.10.2016**

an folgende E-Mail Adresse:  
[c.uth@lg-suedeichsfeld.de](mailto:c.uth@lg-suedeichsfeld.de).

Für Ihre Mithilfe bedanken wir uns ganz herzlich.

### Wenn Sie mal keinen Südeichsfeldboten erhalten haben ...

... melden Sie sich bitte - wenn möglich unverzüglich -  
bei Ihrer Gemeindeverwaltung  
**(Tel. 036024 8022 212 - Frau Uthe)!**

Nur so können wir Ihnen eine Nachlieferung zusichern.  
**Ihre Gemeinde Südeichsfeld**

---

## Ende der amtlichen Bekanntmachungen

---



### Impressum

#### Amtsblatt der Gemeinde Südeichsfeld

**Herausgeber:** Gemeinde Südeichsfeld

**Verlag und Druck:** Verlag + Druck Linus Wittich KG, In den Folgen 43,  
98704 Langewiesen, [info@wittich-langewiesen.de](mailto:info@wittich-langewiesen.de), [www.wittich.de](http://www.wittich.de),  
Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für nichtamtlichen Teil:** Bürgermeister Andreas Henning

**Verantwortlich für amtlichen Teil:** Bürgermeister Andreas Henning

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:** In der Regel monatlich (12 Ausgaben pro Jahr), kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.

## Nichtamtlicher Teil

### Die Gemeinde Südeichsfeld gratuliert

*... zum Geburtstag  
und wünscht alles Gute:*

#### Südeichsfeld OT Diedorf

am 02.10. Herrn Wendelin Ruhland zum 79. Geburtstag  
 am 03.10. Frau Hedwig Mock zum 81. Geburtstag  
 am 04.10. Herrn Aloysius Schröder zum 81. Geburtstag  
 am 04.10. Frau Klara Müller zum 76. Geburtstag  
 am 05.10. Herrn August Lange zum 93. Geburtstag  
 am 05.10. Frau Anna Stützer zum 89. Geburtstag  
 am 05.10. Frau Marianne Herold zum 80. Geburtstag  
 am 05.10. Herrn Gerhard Rönick zum 65. Geburtstag  
 am 06.10. Frau Rita Metz zum 90. Geburtstag  
 am 06.10. Herrn Georg Trapp zum 76. Geburtstag  
 am 07.10. Frau Maria Hesse zum 69. Geburtstag  
 am 07.10. Herrn Rainer Noll zum 66. Geburtstag  
 am 08.10. Frau Gertrud Staufenbiel zum 89. Geburtstag  
 am 10.10. Herrn Adalbert Rademacher zum 86. Geburtstag  
 am 12.10. Frau Martha Krieger zum 79. Geburtstag  
 am 14.10. Herrn Hermann Oberthür zum 67. Geburtstag  
 am 16.10. Herrn Josef Mehler zum 79. Geburtstag  
 am 17.10. Frau Maria Groß zum 80. Geburtstag  
 am 17.10. Frau Marianne Motz zum 76. Geburtstag  
 am 18.10. Frau Margarete Schröter zum 89. Geburtstag  
 am 18.10. Frau Maria Stützer zum 88. Geburtstag  
 am 18.10. Frau Helga Mehler zum 81. Geburtstag  
 am 19.10. Herrn Heinrich Drott zum 82. Geburtstag  
 am 19.10. Frau Waltraud Keßler zum 80. Geburtstag  
 am 19.10. Frau Agnes Fischer zum 74. Geburtstag  
 am 20.10. Herrn Karl Noll zum 78. Geburtstag  
 am 20.10. Frau Irmgard Ellerich zum 77. Geburtstag  
 am 21.10. Herrn Gerhard Zengerling zum 81. Geburtstag  
 am 21.10. Herrn Erich Schröter zum 78. Geburtstag  
 am 22.10. Frau Antoinette Herold zum 94. Geburtstag  
 am 26.10. Frau Rosa Schelhaas zum 89. Geburtstag  
 am 26.10. Herrn Erich Herz zum 72. Geburtstag  
 am 29.10. Frau Gisela Eifler zum 86. Geburtstag  
 am 30.10. Frau Erna Böhm zum 87. Geburtstag  
 am 31.10. Frau Elfriede Schröter zum 74. Geburtstag

#### Südeichsfeld OT Faulungen

am 01.10. Herrn Siegmund Luhn zum 76. Geburtstag  
 am 06.10. Frau Irmgard Mühr zum 65. Geburtstag  
 am 09.10. Herrn Georg Mühr zum 65. Geburtstag  
 am 14.10. Herrn Werner Weber zum 67. Geburtstag  
 am 16.10. Herrn Albert Fischer zum 79. Geburtstag  
 am 24.10. Frau Hannelore Leister zum 66. Geburtstag  
 am 27.10. Herrn Ewald Schmerbauch zum 79. Geburtstag  
 am 29.10. Frau Gertrud Kellner zum 78. Geburtstag

#### Südeichsfeld OT Heyerode

am 01.10. Herrn Josef Böhm zum 65. Geburtstag  
 am 02.10. Herrn Josef Uthe zum 79. Geburtstag  
 am 02.10. Herrn Helmut Mainzer zum 72. Geburtstag  
 am 03.10. Frau Hedwig Hohlbein zum 82. Geburtstag  
 am 03.10. Herrn Heinrich Peterseim zum 82. Geburtstag  
 am 06.10. Frau Anna Margaretha Peterseim zum 68. Geburtstag  
 am 07.10. Frau Christa Marx zum 77. Geburtstag  
 am 07.10. Herrn Peter Busse zum 67. Geburtstag  
 am 08.10. Frau Anna-Maria Ellerich zum 80. Geburtstag  
 am 09.10. Frau Erika Stützer zum 77. Geburtstag

am 10.10. Frau Maria Bauer zum 73. Geburtstag  
 am 10.10. Frau Karin Stützer zum 69. Geburtstag  
 am 12.10. Herrn Harald Grotz zum 85. Geburtstag  
 am 12.10. Herrn Wilfried Marx zum 67. Geburtstag  
 am 13.10. Herrn Anton Stützer zum 84. Geburtstag  
 am 13.10. Herrn Siegfried Engebrecht zum 79. Geburtstag  
 am 13.10. Frau Hildegunde Thon zum 74. Geburtstag  
 am 14.10. Herrn Aloys Gaßmann zum 65. Geburtstag  
 am 15.10. Herrn Josef Hohlbein zum 77. Geburtstag  
 am 17.10. Herrn Josef Mainzer zum 79. Geburtstag  
 am 18.10. Frau Brigitta Müller zum 70. Geburtstag  
 am 19.10. Frau Gertrud Herz zum 92. Geburtstag  
 am 19.10. Herrn Werner Peterseim zum 80. Geburtstag  
 am 20.10. Herrn Horst Zengerling zum 66. Geburtstag  
 am 21.10. Frau Maria Goldmann zum 84. Geburtstag  
 am 21.10. Frau Edith Herz zum 66. Geburtstag  
 am 22.10. Herrn Franz Hohlbein zum 84. Geburtstag  
 am 23.10. Frau Margaretha Koch zum 85. Geburtstag  
 am 23.10. Frau Edith Hohlbein zum 80. Geburtstag  
 am 23.10. Frau Helga Kuhlmann zum 77. Geburtstag  
 am 25.10. Herrn Helmut Vogt zum 79. Geburtstag  
 am 26.10. Frau Maria Hohlbein zum 78. Geburtstag  
 am 27.10. Herrn Alfred Henning zum 79. Geburtstag  
 am 27.10. Herrn Walter Böhm zum 72. Geburtstag  
 am 27.10. Herrn Heinz Henning zum 69. Geburtstag  
 am 28.10. Herrn Wolfgang Groß zum 82. Geburtstag  
 am 29.10. Herrn Hubert Marx zum 76. Geburtstag  
 am 30.10. Herrn Siegfried Marx zum 80. Geburtstag  
 am 31.10. Frau Gisela Gutmann zum 78. Geburtstag

#### Südeichsfeld OT Hildebrandshausen

am 03.10. Frau Gisela Graf zum 86. Geburtstag  
 am 06.10. Herrn Joseph Müller zum 80. Geburtstag  
 am 09.10. Frau Ruth Riese zum 85. Geburtstag  
 am 09.10. Frau Rosemarie Müller zum 70. Geburtstag  
 am 14.10. Herrn Hermann Dunkelberg zum 78. Geburtstag  
 am 14.10. Frau Karin Kalb zum 76. Geburtstag  
 am 14.10. Frau Brigitte Diete zum 65. Geburtstag  
 am 19.10. Herrn Wilhelm Börner zum 85. Geburtstag  
 am 21.10. Frau Katharina Müller zum 90. Geburtstag  
 am 21.10. Frau Adelheid Kaufhold zum 82. Geburtstag  
 am 22.10. Herrn Heinz Blümel zum 76. Geburtstag  
 am 22.10. Herrn Volker Meyer zum 69. Geburtstag  
 am 28.10. Herrn Erhard Spaeth zum 75. Geburtstag  
 am 28.10. Herrn Hubert Oberthür zum 68. Geburtstag

#### Südeichsfeld OT Katharinenberg

am 03.10. Frau Maria Hesse zum 65. Geburtstag  
 am 21.10. Frau Helga Steinhorst zum 65. Geburtstag  
 am 27.10. Herrn Helmut Klein zum 77. Geburtstag

#### Südeichsfeld OT Lengelfeld unterm Stein

am 01.10. Frau Rita Wehenkel zum 67. Geburtstag  
 am 05.10. Herrn Bernard Koch zum 73. Geburtstag  
 am 07.10. Herrn Werner Mähler zum 73. Geburtstag  
 am 08.10. Frau Ruth Rosa Ingeborg Kroczyński zum 92. Geburtstag  
 am 08.10. Herrn Reinhard Steinwachs zum 65. Geburtstag  
 am 09.10. Frau Marianne Mühler zum 78. Geburtstag  
 am 09.10. Frau Hildegard Richwien zum 68. Geburtstag

|           |                            |                    |
|-----------|----------------------------|--------------------|
| am 10.10. | Herrn Ernst Hildebrand     | zum 67. Geburtstag |
| am 10.10. | Frau Barbara Hildebrand    | zum 65. Geburtstag |
| am 11.10. | Frau Charlotte Bohne       | zum 91. Geburtstag |
| am 13.10. | Herrn Karl Heinz Hedderich | zum 65. Geburtstag |
| am 15.10. | Herrn Artur Mähler         | zum 78. Geburtstag |
| am 17.10. | Herrn Karl Hahn            | zum 87. Geburtstag |
| am 18.10. | Frau Walburga Bischof      | zum 76. Geburtstag |
| am 22.10. | Frau Margit Hildebrand     | zum 66. Geburtstag |
| am 25.10. | Frau Hildegard Fricke      | zum 90. Geburtstag |
| am 25.10. | Frau Barbara König         | zum 70. Geburtstag |
| am 25.10. | Frau Anna Hartmann         | zum 69. Geburtstag |
| am 26.10. | Herrn Fred Launicke        | zum 66. Geburtstag |
| am 27.10. | Herrn Horst Gunkel         | zum 65. Geburtstag |
| am 31.10. | Frau Helga Ruhland         | zum 78. Geburtstag |
| am 31.10. | Frau Rosa Russ             | zum 76. Geburtstag |

#### Südeichsfeld OT Schierschwende

|           |                     |                    |
|-----------|---------------------|--------------------|
| am 18.10. | Frau Irmgard Montag | zum 70. Geburtstag |
|-----------|---------------------|--------------------|

#### Südeichsfeld OT Wendehausen

|           |                          |                    |
|-----------|--------------------------|--------------------|
| am 01.10. | Frau Rosalie Benedix     | zum 83. Geburtstag |
| am 02.10. | Herrn Josef Burkl        | zum 83. Geburtstag |
| am 02.10. | Frau Clara Döring        | zum 81. Geburtstag |
| am 04.10. | Frau Hildegard Icks      | zum 90. Geburtstag |
| am 07.10. | Herrn Gerhard Habenicht  | zum 76. Geburtstag |
| am 08.10. | Herrn Hans-Erich Schmitz | zum 69. Geburtstag |
| am 09.10. | Frau Renate Richwien     | zum 65. Geburtstag |
| am 12.10. | Frau Margaretha Montag   | zum 68. Geburtstag |
| am 13.10. | Frau Annemarie Döring    | zum 76. Geburtstag |
| am 15.10. | Herrn Lothar Lange       | zum 66. Geburtstag |
| am 17.10. | Herrn Ernst Löw          | zum 79. Geburtstag |
| am 19.10. | Herrn Egon Montag        | zum 74. Geburtstag |
| am 20.10. | Frau Ingeborg Dönicke    | zum 78. Geburtstag |
| am 21.10. | Herrn Werner John        | zum 77. Geburtstag |
| am 21.10. | Frau Margareta Sommer    | zum 73. Geburtstag |
| am 25.10. | Frau Rita John           | zum 77. Geburtstag |
| am 26.10. | Frau Rita Degenhardt     | zum 85. Geburtstag |
| am 27.10. | Frau Juliane König       | zum 96. Geburtstag |

## Vereine und Verbände

### 10 Jahre VdK Ortsverband „Unterm Stein“

Im Oktober 2006 fanden sich etwa 30 VdK Mitglieder zusammen und gründeten den Ortsverband „Unterm Stein“. In diesem OV sind Mitglieder der Orte Eigenrieden, Faulungen Hildebrandshausen, Lengenfeld unterm Stein und Struth zusammengeschlossen. Wir gehören zum VdK Hessen/Thüringen und sind Teil des Kreisverbandes Mühlhausen.

Mittlerweile zählen wir 103 Mitglieder und führen regelmäßige Treffen durch. Höhepunkte in der Mitgliederbetreuung sind unsere Weihnachtsfeiern, Besuche zu runden Geburtstagen, Vorträge sowie gesellige Bastelabende.

Wir besuchten die Vogelschutzwarte in Seebach und im vorigen Jahr überraschten wir unsere Mitglieder mit einer Fahrt mit der Kanonenbahn und anschließenden Kaffee und Kuchen im Güterschuppen des Lengenfelder Bahnhof.

Ein Höhepunkt in diesem Jahr war eine Fahrt mit der Nixe auf dem Werratalsee. Mit 9 Pkw's fuhrn 42 Mitglieder nach Schwebda. Dort erwartete uns um 18:00 Uhr der Kapitän, Fleischermeister Brettschneider, mit seiner Besatzung. Nach der Begrüßung durch den Vorstand und den Kapitän ging's auf „große“ Fahrt. Getränke wurden gereicht, für den kleinen Hunger gab es Wiener und schnell kam fröhliche Stimmung auf. Wir fuhrn der Sonne entgegen. Die Ruhe auf dem Wasser, die herrliche Natur und die Witze des Kapitäns ließen uns für fast zwei Stunden den Alltag vergessen. Als dann Herr Brettschneider ein Trompetensolo spielte, war es fast wie am Königssee.



Im „Heimathafen“ angekommen, bedankten sich die Mitglieder für den gelungenen Spätnachmittag bei Vorstand und Besatzung.

V. Meyer



#### INFO:

Am 06.10.2016 um 19.00 Uhr findet ein Vortrag über die Kanonenbahn und die Stadt Mühlhausen im Bürgerhaus in Lengenfeld statt.

Am 15.11.2016 ab 17.00 Uhr ist der nächste Bastelabend im Bürgerhaus.

Wir sind unter [www.vdk.de/ov-unterm-stein/](http://www.vdk.de/ov-unterm-stein/) im Internet präsent!

## Aus den Ortschaften

### Diedorf

## Vereinsnachrichten

Pressemitteilung des Landratsamtes  
des Unstrut-Hainich-Kreises

### Freiwillige Feuerwehr Diedorf in froher Erwartung

#### Neues Tanklöschfahrzeug wird kommen

Diedorf. Am letzten Freitag übergab Landrat Harald Zanker (SPD) einen Zuwendungsbescheid des Landkreises in Höhe von 29.563 Euro an den Bürgermeister der Gemeinde Südeichsfeld, Andreas Henning (CDU), und somit an die Freiwillige Feuerwehr Diedorf.

Das Geld ist etwa der zehnpromzentige Anteil der Kosten für die Ersatzbeschaffung eines neuen Tanklöschfahrzeuges TLF 3000. Wie der Landrat weiter informierte, wird es zeitnah noch einen Förderbescheid des Landes in Höhe von rund 65.000 Euro geben. Den Hauptteil der insgesamt rund 300.000 Euro für die Beschaffung kommt aus dem Haushalt der Gemeinde Südeichsfeld. Eine frohe Botschaft für die Kameradinnen und Kameraden der Diedorfer Schwerpunktfeuerwehr, denn damit sind die Voraussetzungen für die Auftragsauslösung geschaffen und es kann Anfang des nächsten Jahres mit dem neuen Fahrzeug gerechnet werden.

Der derzeitige TLF 16/25, Baujahr 1969, war ein Geschenk der Partnerfeuerwehr aus dem schwäbischen Diedorf und ist seit 1992 im Einsatz. Wie weiter von Wehrführer Gerhard Schröter und dem Ortsbrandmeister der Gemeinde Südeichsfeld, Harald Höppner, zu erfahren war, konnte wenige Tage zuvor schon ein Mannschaftstransportwagen in Dienst gestellt werden. Bürgermeister Andreas Henning betonte in diesem Zusammenhang, dass die Gemeinde immer darauf bedacht sei, dass die Feuerwehr ihrer Verantwortung und ihren Aufgaben auf einem konstanten Niveau gerecht werden und noch verbessern kann. Dafür habe man immer feste Positionen im Haushalt vorgehalten, die Planungssicherheit geben und somit die regelmäßige Beschaffung von notwendigen Ausrüstungen ermöglichen. Das gibt auch den Bürgern die Gewissheit, dass sie bei ihrer Feuerwehr in sicheren Händen sind. Auf Nachfrage bemerkte Julian Stützer, der Vorsitzende des Feuerwehrvereins, dass zur Zeit 38 Feuerwehrfrauen und -männer im Einsatz sind. In der Jugendfeuerwehr sind 18 Kinder und Jugendliche dabei. Insgesamt hat der Verein über 150 Mitglieder.



Der erste Schritt für die Ersatzbeschaffung eines neuen Tanklöschfahrzeuges ist getan:  
Landrat Harald Zanker überreichte am letzten Freitag am Feuerwehrhaus in Diedorf eine Zuwendungsbescheid des Landkreises an Bürgermeister Andreas Henning.  
Foto:Landratsamt

## Kirchliche Nachrichten

### Evang. Kirchengemeinde Eigenrieden

#### Evang. Gottesdienste in Diedorf

##### 01.10.2016 (Samstag)

in Eigenrieden, Kirche St. Ulrich  
13:00 Uhr Festgottesdienst  
zum Kirchweihfest

##### 07.10.2016 (Freitag)

im Pflegezentrum Katharinenberg, Kapelle  
10:00 Uhr zum Erntedankfest mit Heiligem Abendmahl

##### 08.10.2016 (Samstag)

08:30 Uhr Erntedankfest mit Heiligem Abendmahl  
Pfr. i. R. Weidner, Dieterode  
Die Erntedankgaben werden nach Erntedank an den Kindergarten Struth/Eigenrieden gespendet.

##### 23.10.2016

im Gemeindeforum der kath. Pfarrei St. Alban, Kirchstr. 4  
08:30 Uhr 22. Sonntag nach Trinitatis

##### 31.10.2016 (Montag)

auf dem Hüllfensberg  
10:00 Uhr Ökumenischer Pilgertag zum Reformationsfest  
10:00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst  
11:30 Uhr Mittagsimbiss, anschl. Pilgerweg  
mit Stationen zur Besinnung  
15:30 Uhr Ankunft in Kloster Zella mit Schlussandacht  
16:00 Uhr Kaffee  
ab 16:30 Uhr Heimfahrt (Bustransfer der Autofahrer)



Ökumenischer Pilgertag am 31.10.2015

#### Wir laden ein zu den Gemeindeveranstaltungen!

##### Frauenkreis in Eigenrieden

Mittwoch, der 05.10.2016, 14:30 Uhr, mit Kaffeetrinken im Pfarrhaus

##### Konfirmandenunterricht

Samstag, der 08.10.2016, 09:00 - 12:00 Uhr im Pfarrhaus Eigenrieden

##### Gemeindekirchenrat Eigenrieden

Donnerstag, der 13.10.2016, um 19:30 Uhr im Pfarrhaus Eigenrieden

##### Line-Dance

Herzliche Einladung an alle, die gern mittanzten:  
jeden Dienstag 19:30 Uhr im Pfarrhaus Großtöpfer.

*Gott spricht: ich habe dich je und je geliebt,  
darum habe ich dich zu mir gezogen aus lauter Güte. (Jer 31,4)*

Mit dem Monatsspruch September 2016 grüße ich Sie sehr herzlich!

##### Ihr Pfr. Brehm

Paradiesweg 2, 37308 Großtöpfer,  
Tel. 036082 - 81780, Fax: 036082 - 40303

## Heyerode

### Veranstaltungen

#### Große Kirmes in Heyerode

Am zweiten Wochenende im Oktober wird bereits zum 118. Mal der Einweihung der Pfarrkirche „Sankt Cyriakus“ in Heyerode aus dem Jahr 1898 gedacht und durch die „Große Kirmes“, das größte Volksfest im Ort, gefeiert.

Musikalisch agiert die Heyeröder Kirmesgesellschaft auch im Jahr nach ihrem 25-jährigen Vereins-Jubiläum auf sehr hohem Niveau. Am **Freitagabend, den 07. Oktober**, um 21 Uhr, startet das Festwochenende mit dem „DUSTED FRIDAY 3.0, eine Disco Party mit dem Highlight BASSRAKETEN. Die Ausnahmekünstler zählen in ihrem Genre zu den TOP-Künstlern. Mit den DIA-PLATTENPUSSYS stehen - wie auch im Vorjahr - 2 DJ's auf der Bühne, welche eine erneute Stimmungs-Eskalation garantieren. Am **Samstagabend, den 8. Oktober**, um 20 Uhr, wird dann der Kirmestanz von den beiden Platzmeistern René Apel und Christian Hohlbein mit ihren beiden Platzmeisterdamen Jennifer Herz und Anja Zellmann eröffnet. Musikalisch wird an diesem Abend die Partyband TIMELESS für maximale Stimmung sorgen. Die großartigen Musiker um die beliebte Sängerin Janine Reimann verstehen es, mit ihrem breiten Repertoire von moderner Tanzmusik über Rock, Pop, Schlager sowie ausgelassener Stimmungsmusik ihr Publikum mit in ihren Bann zu ziehen.

Am **Sonntag, den 9. Oktober**, findet um 10 Uhr das festliche Hochamt in der Pfarrkirche „Sankt Cyriakus“ statt. Mit dem Einmarsch der Kirmesburschen in die Kirche beginnt der Festgottesdienst, zu dem auch Sie recht herzlich eingeladen sind. Um 14 Uhr startet der große Kirmesumzug am Festplatz im „Heyeröder Hafn“. Die ganze Kirmesgesellschaft zieht durch die Straßen des Dorfes, um die vielen Besucher und Einwohner zu erfreuen. Im Anschluss findet der traditionelle Tanz der Platzmeisterpaare und der Kirmesburschen mit ihren Kirmesmädchen auf dem Anger statt.

Ab 15 Uhr lädt Sie die Kirmesgesellschaft zu einem volkstümlichen Nachmittag mit den ORIGINAL TIEFENTAL MUSIKANTEN bei Kaffee und Kuchen in das Festzelt ein. Für die jüngeren Besucher wird CLOWN PALETTI seine Spaß-Show zum Besten geben. Im Anschluss startet um 18 Uhr für unsere kleinen Gäste der Lampion- und Fackelumzug, wo sie gemeinsam mit den Kirmesburschen unser Dorf erleuchten lassen.

Auch am Sonntagabend, um 20 Uhr, werden unsere Platzmeister René Apel und Christian Hohlbein mit ihren Platzmeisterdamen den Kirmestanz eröffnen und diesen zu einem einzigartigen Kirmesspektakel werden lassen. Daran wird auch die Band KLANK-KARAT erheblichen Anteil haben. Die sechs charmanten Musiker der Band werden dem Festzelt ordentlich einheizen und lassen es für Sie und die Kirmesgesellschaft zu einer unvergesslichen Partynacht werden. Pop, Rock, Soul, Funk und Schlager - die größten Hits der letzten vier Jahrzehnte - authentisch, mitreißend und sympathisch. Hinzu kommt eine mitreißende Bühnenshow und erstklassiges Entertainment. Ein Abend zum Tanzen, Feiern und Wohlfühlen. Aber das soll noch lang nicht alles gewesen sein. Denn mit der Show von Lena, alias Simone Bartel, wartet ein weiteres Highlight auf Sie. Lassen Sie sich bei ihrer ultimativen NENA DOUBLE SHOW von der gigantischen Stimmung mitreißen und begeistern.

Am **Kirmesmontag, den 10. Oktober**, gestalten die legendären HAINICH-MUSIKANTEN ab 10 Uhr bereits zum 28. Mal in Folge den traditionellen Fröhshoppen. Wie auch in den vergangenen Jahren wird ein aus Rundfunk- und TV-Sendungen bekannter Stargast seine Hits präsentieren und dabei für die passende und gewohnte Feierstimmung sorgen. Im Anschluss an den Fröhshoppen geht es musikalisch mit dem DUO-HAINICHFEUER bis in die Abendstunden weiter.

Ab 20 Uhr findet dann die kultige Kirmesdisco im „Heyeröder Hafn“ statt.

Beim „Betteln & Hausieren“ am **Dienstag, den 11. Oktober**, geht die 118. Große Kirmes allmählich dem Ende entgegen. Dabei dürfen die Kirmesburschen in Begleitung des Strohjägers alle Kinder und Jugendliche, die dem seltenen Tier zu nah kommen, kräftig mit Rasierschaum und Zahnpasta einschmieren, bevor am Abend die „118. Große Kirmes“ von der Festgesellschaft zu Grabe getragen wird.

Bedanken möchten wir uns an dieser Stelle bei allen Sponsoren, die uns wieder finanziell und materiell unterstützen. Des Weiteren möchten wir allen Anwohnern des Hafenviertels danken, denn nur durch deren Verständnis ist es erst möglich, eine solche große Veranstaltung mit Festzelt, Karussell und anderen Fahrgeschäften mitten im Ort durchzuführen.

**Wir freuen uns sehr über Ihren Besuch!**  
Ihre Heyeröder Kirmesgesellschaft e.V.

Beachten Sie bitte auch den Mittelteil!

## Hildebrandshausen

### Vereinsnachrichten

#### Tag der offenen Tür der Feuerwehr Hildebrandshausen

Bei nur mittelmäßigem Wetter hatte man am Sonntag, den 21.08.2016, zum Tag der offenen Tür in der Feuerwehr Hildebrandshausen geladen. Gleichzeitig feierte man das 15-jährige Bestehen der Jugendfeuerwehr.

Der Nachmittag begann mit dem Besuch des Bürgermeisters der Gemeinde Südeichsfeld Andreas Henning. Bei dieser Gelegenheit zeichnete er Kameraden aus dem aktiven Dienst aus:

- für 10 Jahre aktiven Dienst:  
Andreas Dunkelberg, Sascha Börner
- für 20 Jahre aktiven Dienst:  
Matthias Degenhardt
- für 30 Jahre aktiven Dienst:  
Michael Jakobi, Peter John.

Außerdem wurden folgende Kameraden aus der Alters- und Ehrenabteilung ausgezeichnet:

- für 50 Jahre:  
Heinz Blümel
- für 60 Jahre:  
Hermann Dunkelberg, Hermann Kaufhold



Anschließend wurde die neu angeschaffte Tragkraftspritze übergeben. Sie wird nun die bereits 47 Jahre alte Tragkraftspritze ersetzen.

Im Anschluss zeigten die 6- bis 9-jährigen zusammen mit den 10- bis 18-jährigen Mitgliedern der derzeit aus 25 Jungen und Mädchen bestehenden Jugendfeuerwehr ihr Können beim Aufbau der Löschwasserversorgung zur Brandbekämpfung mit Hilfe der neuen Pumpe.

Abschließend gilt unser Dank besonders allen Helfern, sowie den freiwilligen Kuchenbäckerinnen, ohne die ein leckerer Kuchenbuffet nicht möglich gewesen wäre.

## Veranstaltungen

# Große Kirmes

**Freitag, den 07.10.2016**

20:00 Uhr Schinkenklopfen (im Saal)

**Samstag, den 08.10.2016**

20:00 Uhr Kirmestanz mit 4 YOU

**Sonntag, den 09.10.2016**

 10:00 Uhr Festgottesdienst in der Pfarrkirche „Heilig Kreuz“  
anschließend Frühschoppen  
(bei schönem Wetter neben der Kirche)

 15:00 Uhr Kindertanz  
mit den Original-Obereichsfeld-Musikanten  
- bis 16:00 Uhr - freier Eintritt!!!!  
- Kaffee und Kuchen  
- Hüpfburg

**Montag, den 10.10.2016**

 10:00 Uhr Frühschoppen mit den Uderaner Musikanten  
Märchenstunde mit den besten Schauspielern des Kirmesvereins

Es laden ein  
die Platzmeister  
**Michael Jakobi &  
Martin Töpfer**  
sowie der Kirmesverein  
**Hildebrandshausen e. V.**

## Wendehausen

## Verschiedenes

ASB-Kindertageseinrichtung  
„Wichtelnest“  
Mühlengrund 18  
99988 Wendehausen

**Neueröffnung**  
des Krippenspielplatzes  
**Tag der offenen Tür**  
im Wichtelnest Wendehausen

Donnerstag, den 06. Oktober 2016  
von 15.00 - 18.00 Uhr

Wir laden Groß und Klein  
herzlich ein!

Wir helfen  
hier und jetzt.

**ASB**  
Arbeiter-Samajter-Bund

## Sonstiges

### Erste Eichsfelder Krimi-Anthologie

#### Heidi Zengerling (Heyerode) und Anneliese Blacha (Lengsfeld unterm Stein) steuern zwei Kurzgeschichten bei

27 regionale Eichsfelder Autorinnen und Autoren schrieben an der ersten Eichsfelder Krimianthologie mit. Unter dem Titel „Mörderisches Buffet“ dürfen die Leser kurzweilige Regionalkurzkrimis und -geschichten erwarten.

Jeder der Autoren „mordet“ an einer Eichsfelder Örtlichkeit. Als Schauplätze sind beispielsweise die Teufelskanzel, die Burgruine Hanstein, das Kloster Anrode oder die Wehnder Warte zu nennen. Natürlich fehlen auch die bekannten Städte Leinefelde, Worbis, Duderstadt, Dingelstädt und Heiligenstadt nicht.



Heidi Zengerling und Anneliese Blacha sind zwei Autorinnen, die ihre Heimat, die Ortschaften Heyerode und Lengsfeld unterm Stein der Gemeinde Südeichsfeld als Szenario ihrer Geschichten gewählt haben. Anneliese Blacha ist die Tochter des Kunst- und Kirchenmalers Joseph Richwien aus Lengsfeld unterm Stein. Sie wohnt heute in Dingelstädt. Mit „Die Kette“ hat die Ur-Heyeröderin Heidi Zengerling eine fiktive Kurzgeschichte rund um die Pest geschrieben und unterlegt diese mit wahren Elementen zu ihrem Heimatort. Anneliese Blacha hat sich für Lengsfeld unterm Stein entschieden und erzählt von der Teigleiche.

Zu den ersten Eichsfelder Krimiwochen vom 21.10. - 30.11. 2016 wird neben Anneliese Blacha und Heidi Zengerling außerdem Beate Funke aus Anrode am 19. November in der Lengsfelder Warte zu Gast sein, um aus der Anthologie zu lesen. Es verspricht ein unterhaltsamer Abend zu werden, da die Autorinnen auch ihre eigenen Werke vorstellen.

Die Intention der Verlegerin ist es, dass die Anthologie das Ober- und Untereichsfeld näher zusammenrückt, die Autoren der Region besser vernetzt und bekannter macht. „Unterstützt wird das Projekt unter anderem von Buchhändlern, Bibliotheken, Heimatvereinen und natürlich von den Autoren“, freut sich Seehaus.

Weitere Informationen unter: [www.undine-verlag.de](http://www.undine-verlag.de)  
oder [www.heidis-literatur.jimdo.com](http://www.heidis-literatur.jimdo.com)

118. Große Kirmes in Heyerode

**7. - 10. Okt**  
Festzelt am Hafen

**Fr. DUSTED FRIDAY 3.0**  
21 Uhr

**BASSRAKETEN**  
**DIA PLATTENPUSSYS**  
**FLO.MEINS**

**Sa. TIMELESS**  
20 Uhr  
Kirmestanz mit

**So. KLANGKARAT**  
20 Uhr  
Kirmestanz mit

**LENNA**  
Nena Double  
ATEMBERAUBEND - EINMALIG - FASZINIEREND

**Mo. HAINICHMUSIKANTEN**  
10 Uhr  
TRADITIONELLER FRÜHSCHOPPEN  
UND STARGAST

f HEYEROEDERKIRMESGESELLSCHAFT HKG entertainment

# 1200-Jahrfeier in Diedorf

## Präsident des Thüringer Landtages übernimmt Schirmherrschaft für Jubiläum

Die Ortschaft Diedorf bereitet sich langfristig auf ihre 1200-Jahrfeier vor. Bei einem Treffen des Bürgermeisters und einigen Mitgliedern des Festausschuss wurden kürzlich weitere Absprachen im Hinblick auf das große Jubiläum getroffen.

Bürgermeister Andreas Henning konnte in dieser Runde unter anderem berichten, dass der Präsident des Thüringer Landtages Christian Carius die Schirmherrschaft für das Ortsjubiläum im kommenden Jahr übernommen hat!

## Sehr geehrte Einwohner der Landgemeinde Südeichsfeld,

im Jahr 2017 kann die Ortschaft Diedorf auf eine stolze 1200-jährige Geschichte zurückblicken. Aus diesem Anlass hat der Festausschuss eine hochkarätige Festwoche geplant, die vom 09. Juni bis zum 18. Juni 2017 stattfindet.

Einmalig ist am Dienstag, 13.06.2017, ein einzigartiges Kirchenkonzert mit der Band Princess Jo. „Luxus für die Seele“...diese Formel beschreibt den Weg, auf dem die Band die Menschen auf niveauvolle und charmante Art fasziniert. Die Band um die charismatische Sängerin Jorita Solf avanciert seit geraumer Zeit zu dem Top-Act im Bereich Entertainment. Erleben Sie „Princess Jo“ am Puls der Zeit. Lassen Sie sich entführen auf eine traumhafte Reise – Musik ist Lust am Leben! Ticketpreis: 19,00 €

Außerdem ist für Mittwoch, 14.06.2017, als weitere Attraktion eine „Starparade der Volksmusik angesagt“. Hansy Vogt präsentiert Ihnen „Anita und Alexandra Hofmann“, „Mara Kayser“, „Captain Cook und seine singenden Saxophone“, „Frau Wäber“ und die „Hainich Musikanten“. Es erwartet sie ein ganzer Abend mit toller Musik vieler Ausnahmekünstler. 100% Entertainment, gute Laune und beste Unterhaltung sind garantiert.

**Ticketpreise: PK 1: 38,00 € / PK 2: 35,00 €**

Für die zwei besonderen Höhepunkte speziell auch für die Einwohner der Gemeinde Südeichsfeld wird es

**am Freitag, 21.10.2016, von 17:00 bis 20:00 Uhr im Pfarrsaal in Diedorf und**

**am Samstag, 22.10.2016, von 10:00 bis 13:00 Uhr im Pfarrsaal Heyerode** einen ersten Vorverkauf geben.

**Der freie Kartenvorverkauf startet dann ab 1. November in der Gemeindeverwaltung, Dienststelle Diedorf (Tel. 036024 802212), Fleischerei Reiter Diedorf (Tel. 036024 88407), im Ticketshop Thüringen und in allen Pressehäusern der TA und TLZ in Thüringen (Tel. 0361 2775277).**

Unter [www.1200-diedorf.de](http://www.1200-diedorf.de) finden Sie Informationen zum aktuellen Programm der Festwoche und haben außerdem die Möglichkeit, sich über einen ortseigenen Benutzerbereich mit Ideen und Beiträgen aktiv an der 1200-Jahrfeier zu beteiligen.

Diedorf 1200  
anlässlich der 1200-Jahrfeier

# KIRCHENKONZERT

## *Luxus für die Seele*

## PRINCESS JO



**DIENSTAG, 13. JUNI 2017**  
**ST. ALBAN KIRCHE DIEDORF**

Beginn: 19:30 Uhr | Einlass: 18:30 Uhr | VVK-Preis: 19.- €  
Karten: Gemeindeverwaltung Diedorf Tel. 036024 80 222 12  
Fleischerei Reiter Diedorf Tel. 036024 88 407

HANSY VOGT PRÄSENTIERT:

## DIE STARPARADE DER *Volksmusik*

anlässlich der 1200 Jahrfeier Diedorf

JETZT TICKETS SICHERN!



anschließend Tanz mit Hainichfeuer

Anita & Alexandra Hofmann ✦ Mara Kayser  
Captain Cook & seine singenden Saxophone  
Frau Wäber ✦ Die Hainich Musikanten

**Mittwoch 14. Juni 17**

**DIEDORF-Festzelt**

Karten: Gemeindeverwaltung Tel. 036024 802212,  
Fleischerei Reiter Tel. 036024 88407,  
im Ticketshop Thüringen, in allen Pressehäusern  
der TA und TLZ in Thüringen Tel. 0361 2775277  
und an allen bekannten VVK-Stellen

Beginn: 19.30 Uhr  
Einlass: 18.30 Uhr